

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

মদীনা অ্যাবাবিক রিডার

খণ্ড ১

ড. ভানিয়া আবদুর রহীম

ভূতপূর্ব অধ্যাপক

আরবী ভাষাতত্ত্ব, ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়, মদীনা

বাংলা সংযোজন

কামরুল ইসলাম

বিএ (অনার্স) এমএ (ALT)

আরবী বিভাগ, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়

সিনিয়র ইন্সট্রাক্টর, আধুনিক আরবী, আল-ঈমান ইনস্টিটিউট, ঢাকা

Publications
Tanzeel

সূচিপত্র

প্রথম পাঠ	৩
দ্বিতীয় পাঠ	১৩
তৃতীয় পাঠ	১৭
চতুর্থ পাঠ	২৭
পঞ্চম পাঠ	৩৭
ষষ্ঠ পাঠ	৪৬
সপ্তম পাঠ	৫৩
অষ্টম পাঠ	৫৭
নবম পাঠ	৬৩
দশম পাঠ	৭২

প্রথম প্রকাশ: জুন, ২০২৩

গ্রন্থস্বত্ব: প্রকাশক

তানযীল পাবলিকেশন্সের পক্ষে ১৯২, পূর্ব বক্সনগর, সারুলিয়া, ডেমরা, ঢাকা থেকে প্রকাশক
কর্তৃক প্রকাশিত ও এজিন কালার লিমিটেড, ফকিরাপুল, ঢাকা থেকে মুদ্রিত।

ফোন: 01991437697

ইমেইল: publicationtanzeel@gmail.com

বর্ণবিন্যাস ও অঙ্গসজ্জা: কামরুল ইসলাম

Fixed Price: Tk. 300

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

প্রথম পাঠ

هَذَا



هَذَا بَابٌ.



هَذَا مَسْجِدٌ.



هَذَا بَيْتٌ.



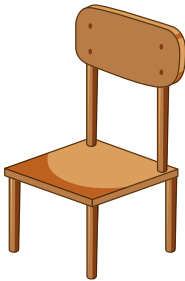
هَذَا مِفْتَاحٌ.



هَذَا قَلَمٌ.



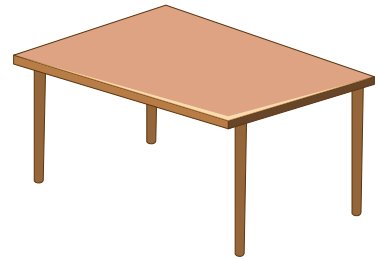
هَذَا كِتَابٌ.



هَذَا كُرْسِيٌّ.



هَذَا سَرِيرٌ.



هَذَا مَكْتَبٌ.

পড়ো এবং লেখো **إِقْرَأْ وَاكْتُبْ**

هَذَا مَكْتَبٌ. هَذَا مَسْجِدٌ. هَذَا قَلَمٌ.
هَذَا سَرِيرٌ. مَا هَذَا؟ هَذَا كُرْسِيٌّ.
أَهَذَا بَيْتٌ؟ لَا، هَذَا مَسْجِدٌ. مَا هَذَا؟ هَذَا مِفْتَاحٌ.

مَنْ هَذَا؟



مَنْ هَذَا؟
هَذَا وُلْدٌ.



مَنْ هَذَا؟
هَذَا طَبِيبٌ.



أَهَذَا وُلْدٌ؟
لَا، هَذَا رَجُلٌ.



مَنْ هَذَا؟
هَذَا طَالِبٌ.

- যখন শামসী হরফ দিয়ে শুরু হওয়া অনির্দিষ্ট বিশেষ্য পদের শুরুতে **Al** আসে তখন **Al** এর **L** হরফটি উচ্চারিত হয় না। তবে লেখার সময় **L** হরফ বিলুপ্ত হবে না। যেমন:

شَمْسٌ	الشَّمْسُ	الشَّمْسُ
শামসুন	আল শামসু	আশশামসু

বি.দ্র: বিশেষ্য পদের প্রথম হরফে তাশদীদ থাকলে বুঝতে হবে হরফটি শামসী হরফ। শামসী হরফের কারণে লাম উচ্চারিত না হওয়ার আরও কিছু উদাহরণ:

نَجْمٌ (নাজমুন)	النَّجْمُ (আল-নাজমু)	النَّجْمُ (আন নাজমু)
رَجُلٌ (রজুলুন)	الرَّجُلُ (আল-রজুলু)	الرَّجُلُ (আর রজুলু)
دِيكٌ (দীকুন)	الدِّيكُ (আল-দীকু)	الدِّيكُ (আদ-দীকু)
سَمَكٌ (সামাকুন)	السَّمَكُ (আল-সামাকু)	السَّمَكُ (আস সামাকু)

- বিশেষ্য পদের প্রথম হরফটি কামারি হরফ হলে **Al** এর সাথে যুক্ত অবস্থায় **L** হরফের উচ্চারণ করতে হবে। যেমন:

قَمَرٌ	القَمَرُ
কমারুন	আল কমারু

বি.দ্র: বিশেষ্য পদের শুরুতে **Al** যুক্ত হলে শব্দের শেষ হরফে তানভীন দেয়া যায় না।

- Al** যুক্ত শব্দের আগে কোনো শব্দ না থাকলে আলিফে যবর দিয়ে পড়তে হবে। আর শব্দ থাকলে আগের শব্দের সাথে মিলিয়ে পড়তে হবে। যেমন:

الْبَيْتُ (আল-বাইতু)

এখানে আলিফ যবর দিয়ে উচ্চারিত হয়েছে।

وَالْبَيْتُ (ওয়াল বাইতু)

এখানে আলিফ এর পূর্বে ওয়াও শব্দ এসেছে। তাই আলিফ উচ্চারিত হয়নি।

নোট: শব্দের শুরুতে আসা আলিফ পূর্বে আসা অন্য শব্দের সাথে মিলিয়ে পড়ার সময় উচ্চারিত হয় না। একে হামযাতুল ওয়াসল (هَمْزَةُ الْوَصْلِ) বলে।

- আমরা জেনেছি তানভীন অনির্দিষ্টতা বুঝায়। তাই **بَيْتٌ** শব্দের অনুবাদে আমরা বলি 'একটি বাড়ি'। বিশেষ্য পদের (Noun) এর ক্ষেত্রে এই নিয়মটি প্রযোজ্য। তবে বিশেষণ (Adjective) এবং ব্যক্তির নাম (Proper Noun) এর ক্ষেত্রে এই নিয়ম প্রযোজ্য হবে না। যেমন:

مَفْتُوحٌ (মাফতুছন) খোলা	مَكْسُورٌ (মাকসুরুন) ভাঙা
خَالِدٌ (খালিদুন) খালেদ	عَبَّاسٌ (আব্বাসুন) আব্বাস

নতুন শব্দাবলি

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

قَمَرٌ	চাঁদ	Moon
جَمِيلٌ	সুন্দর	Beautiful
جَدِيدٌ	নতুন	New
قَدِيمٌ	পুরাতন	Old
وَسِخٌ	নোংরা	Dirty
نَظِيفٌ	পরিষ্কার	Clean
حَارٌّ	গরম	Hot
بَارِدٌ	ঠাণ্ডা	Cold
غَنِيٌّ	ধনী	Rich
فَقِيرٌ	দরিদ্র	Poor
قَرِيبٌ	কাছে	Near
بَعِيدٌ	দূরে	Far away
طَوِيلٌ	লম্বা	Tall
قَصِيرٌ	খাটো	Short
حَجَرٌ	পাথর	Stone

صَغِيرٌ	ছোট	Small
كَبِيرٌ	বড়	Big
مَفْتُوحٌ	খোলা	Open
مَكْسُورٌ	ভাঙা	Broken
ثَقِيلٌ	ভারী	Heavy
خَفِيفٌ	হালকা	Light
وَاقِفٌ	দাঁড়ানো	Standing
جَالِسٌ	বসা	Sitting
وَرَقٌ	কাগজ	Paper
تَفَاحٌ	আপেল	Apple
دُكَّانٌ	দোকান	Shop
مَرِيضٌ	অসুস্থ	Sick
مَاءٌ	পানি	Water
حُلُوٌ	মিষ্টি	Sweet
مُهَنْدِسٌ	প্রকৌশলী	Engineer

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

পঞ্চম পাঠ

سَعِيدٌ : أَكْتَابُ مُحَمَّدٍ هَذَا، يَا يَاسِرُ؟

يَاسِرٌ : لَا، هَذَا كِتَابُ حَامِدٍ.



سَعِيدٌ : أَيْنَ كِتَابُ مُحَمَّدٍ؟

يَاسِرٌ : هُوَ تَحْتَ الْمَكْتَبِ هُنَاكَ.

سَعِيدٌ : أَيْنَ دَفْتَرُ عَمَّارٍ؟

يَاسِرٌ : هُوَ عَلَى مَكْتَبِ الْمُدْرَسِ.



سَعِيدٌ : قَلَمٌ مَن هَذَا، يَا عَلِيُّ؟

عَلِيُّ : هَذَا قَلَمُ الْمُدْرَسِ.



سَعِيدٌ : أَيْنَ حَقِيبَةُ الْمُدْرَسِ؟

عَلِيُّ : هِيَ تَحْتَ الْمَكْتَبِ.



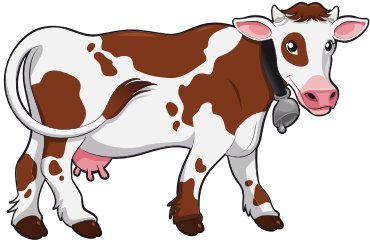
لِمَنْ هَذِهِ؟
هَذِهِ لِخَالِدٍ.

أَدْرَاجَةٌ أَنْسٍ هَذِهِ؟
لَا، هَذِهِ دَرَّاجَةٌ عَمَّارٍ. هَذِهِ جَدِيدَةٌ، وَدَرَّاجَةٌ أَنْسٍ قَدِيمَةٌ.



هَذِهِ سَاعَةٌ عَلَيَّ. هِيَ جَمِيلَةٌ جَدًّا.

هَذِهِ مِلْعَقَةٌ وَهَذِهِ قَدْرٌ. الْمِلْعَقَةُ فِي الْقَدْرِ.



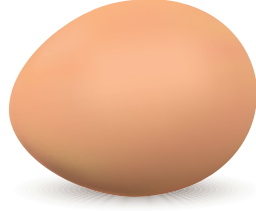
هَذِهِ بَقْرَةٌ الْفَلَّاحِ.

هَذَا أَنْفٌ وَهَذَا فَمٌ.

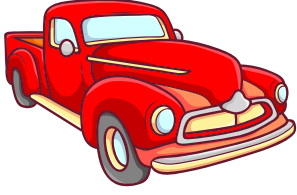


هَذِهِ أُذُنٌ وَهَذِهِ عَيْنٌ.
وَهَذِهِ يَدٌ وَهَذِهِ رِجْلٌ.

مَا تِلْكَ؟
تِلْكَ بَيْضَةٌ.



هَذِهِ سَيَّارَةُ الْمُدْرَسِ وَتِلْكَ سَيَّارَةُ الْمُدِيرِ.



أَسَاعَةٌ عَبَّاسٍ هَذِهِ؟

لَا، هَذِهِ سَاعَةٌ حَامِدٍ، تِلْكَ سَاعَةٌ عَبَّاسٍ.

ذَلِكَ دِيكَ وَتِلْكَ دَجَاجَةٌ.

অনুশীলনী

পড়ো এবং লেখো:

أ اِقْرَأْ وَاكْتُبْ:

(١) هَذِهِ مَدْرَسَةٌ وَتِلْكَ جَامِعَةٌ.

(٢) ذَلِكَ حِمَارٌ وَتِلْكَ بَقْرَةٌ.

(٣) أَذَلِكَ مَسْجِدٌ؟ لَا، تِلْكَ مَدْرَسَةٌ.

(٤) هَذَا جَمَلٌ وَتِلْكَ نَاقَةٌ.

(٥) هَذِهِ مَدْرَسَةٌ وَتِلْكَ طَالِبَةٌ.

(٦) هَذَا كَلْبٌ وَذَلِكَ قِطٌّ.

(٧) هَذَا بَيْتُ الْمُؤَدِّنِ وَتِلْكَ حَدِيقَةُ التَّاجِرِ.

